FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Page Census 1201

Province Quebec — District No. 169 — S. District No. 59 — Enumeration District / District du recenseur — No. 21 — in / dans — St Jean Chrysostome — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Eugène Réal — Enumerator. / Recenseur.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION, NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 169 Enu. 9

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ensign or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account. (See instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as "in factory," "in mine," "on farm," "in lumber shanty," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, chief occupation.	Hours of working time per week, at other employment.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of wages per hour or by the piece — Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in census year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can understand English.	Blind.	INF
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling.	Family, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne travaille, comme "en usine," "sur ferme," "dans chantier," "dans mine," "boutique," "usine pharmacie," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal au métier.	Nombre de semaines à d'autres emplois que l'emploi principal au métier.	Heures de travail par semaine, emploi principal.	Heures de travail par semaine, autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires et d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure ou à la tâche — Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaît l'anglais.	Aveugle.	INFIRM
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Gle Sharpe	St Jean Chrysostome	M	Fils	C	Oct	1884	17	Que			Française	Canadienne	Cath R.	Journ	Aban	0-0-01		Oui													Can Can	F			
2		" Gordon	" "	M	Fils	C	Mai	1895	16	"			"	"	"	"	do	0-0-01		Oui													Can Can	F			
3		" Rosanna	" "	F	Fille	C	decembre	1896	14	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
4		" Emma	" "	F	Fille	C	Août	1900	10	"			"	"	"	"	"																	Can Can	F			
5		" Adele	" "	F	Fille	C	janvier	1908	3	"			"	"	"	"	"																5	Can Can	F			
6	109	Lavertu Adelard	" "	M	Chef	C	juillet	1876	34	"			"	"	"	Cult	0-0-00	Oui	Non	Oui									500.00	Oui	14.64		Can Can	F			
7	102	" Francois	" "	M	Père	M	Septembre	1838	73	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F Ca			
8		" Adeline	" "	F	Mère	M	Nov	1845	65	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F			
9		" Domithilde	" "	F	Sœur	C	Août	1874	37	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
10	H0	Richard Pierre	" "	M	Beau	M	Juillet	1874	36	"			"	"	"	Cult	0-0-00	Oui	Non	Oui													Can Can	F			
11	104	" Delvina	" "	F	Epouse	M	Fev	1863	48	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F			
12		" Pierre	" "	M	Fils	C	janvier	1891	20	"			"	"	"	Journ	Journ 0-0-01			Oui									500.00	Oui	12.24		Can Can	F			
13		" Lorez	" "	F	fille	C	Mai	1893	18	"			"	"	"	"	néant																M M	"			
14		" Joseph	" "	M	fils	C	Oct	1894	16	"			"	"	"	Journ	Journ 0-0-01			Oui												10	Can Can	"			
15		" Alvina	" "	F	fille	C	janvier	1896	14	"			"	"	"	"	néant															10	Can Can	F			
16		" Wilfrid	" "	M	fils	C	Avril	1898	13	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
17		" Cecile	" "	M	fille	C	juillet	1899	11	"			"	"	"	"	néant															10	Can Can	F			
18		" Damase	" "	M	fils	C	Juin	1901	9	"			"	"	"	"	néant															10	Can Can	F			
19		" Alexine	" "	F	fille	C	Sept	1903	7	"			"	"	"	"	néant															10	Can Can	F			
20	116	11 Lavertu Louis	" "	M	Chef	M	Nov	1880	21	"			"	"	"	Cult	0-0-00	Oui	Non	Oui													Can Can	F			
21	104	105 " Marie	" "	F	Epouse	M	Mai	1888	23	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F			
22		" Adelaide	" "	F	fille	C		1908	3	"			"	"	"	"	néant																99 99	F			
23	112	Belanger Joseph	" "	M	Chef	M	Janvier	1857	54	"			"	"	"	Cult	0-0-00	Oui	Non	Oui													Can Can	F			
24	106	" Marie	" "	F	Epouse	M	Mai	1864	47	"			"	"	"	Journ	néant																Can Can	F			
25		" Victor	" "	M	Fils	C	Août	1894	16	"			"	"	"	Jour	Jour 0-0-00			Oui													Can Can	Fr & E			
26		" Marie	" "	F	Fille	C	Janvier	1896	17	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
27		" Emma	" "	F	Sœur	C	Décembre	1899	12	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
28	115	Cantin Pierre	" "	M	Gendre	M	Juillet	1888	23	"			"	"	"	Aucune	Journ 0-0-00			Oui									500.00	Oui	12.48		Can Can	F			
29	107	" Rose	" "	F	Epouse	M	Sept	1890	21	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
30		" Jean Louis	" "	M	Père	M	Oct	1844	66	"			"	"	"	Cultr	Cultr																Can Can	F			
31		" Jemima	" "	F	Mère	M	Janvier	1849	62	"			"	"	"	Aucune	néant																M M	F			
32		" Delphine	" "	F	fille	C	Août	1909	2	"			"	"	"	"	néant																" "	"			
33		" Ursula	" "	F	fille	C	Mai	1910	1	"			"	"	"	"	néant																" "	"			
34	114	Deltieux Eugene	" "	M	Chef	M	Janvier	1878	33	"			"	"	"	Cult	0-0-00	Oui	Non	Oui									500.00	Oui	14.04		Can Can	F			
35	108	" Cecile	" "	F	Epouse	M	Nov	1876	34	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F			
36		" Virginie	" "	M	Père	V	Avril	1847	64	"			"	"	"	Rentier	Rentier																Nova Scot	F			
37		" Lord	" "	F	Sœur	C	Nov	1888	22	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F			
38		" Delina	" "	F	Sœur	C	Mars	1870	41	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
39		" Nicholas	" "	M	Frère	C	Mars	1889	22	"			"	"	"	Journ	Journ 0-0-00			Oui													Can Can	F			
40		" Ernest	" "	M	Fils	C	Juillet	1908	2	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
41	113	Samson Louis	" "	M	Chef	C	Août	1853	57	"			"	"	"	Cultr	1-5-00		Non	Oui													Can Can	F			
42	109	" Caroline	" "	F	Epouse	C	Oct	1857	53	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	F			
43		" Olympe	" "	F	Sœur	C	Mai	1846	65	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
44		" Marie	" "	F	Sœur	C	decembre	1852	59	"			"	"	"	"	néant																Can Can	Eng			
45		Coture Olivier	" "	M	gendre	C	Nov	1877	34	"			"	"	"	Journ	Journ 1-0-00		Non	Oui													Nova Scot	F			
46	116	Rondeau Louis	" "	M	Chef	V	Nov	1860	50	"			"	"	"	Cultr	0-0-00	Oui	Non	Oui													Can Can	F			
47	110	" Emilia	" "	M	fille	C	Sept	1893	18	"			"	"	"	Aucune	néant																Can Can	Fr			
48		" Louis	" "	M	fils	C	Oct	1894	16	"			"	"	"	Jour	Jour 0-0-01			Oui													Can Can	F			
49		" Antoine	" "	M	fils	C	juin	1897	13	"			"	"	"	"	néant																Can Can	F			
50		" Jean Bte	" "	M	fils	C	janvier	1899	12	"			"	"	"	"	néant															8	Can Can	F			

L.P.

2.000 53.40